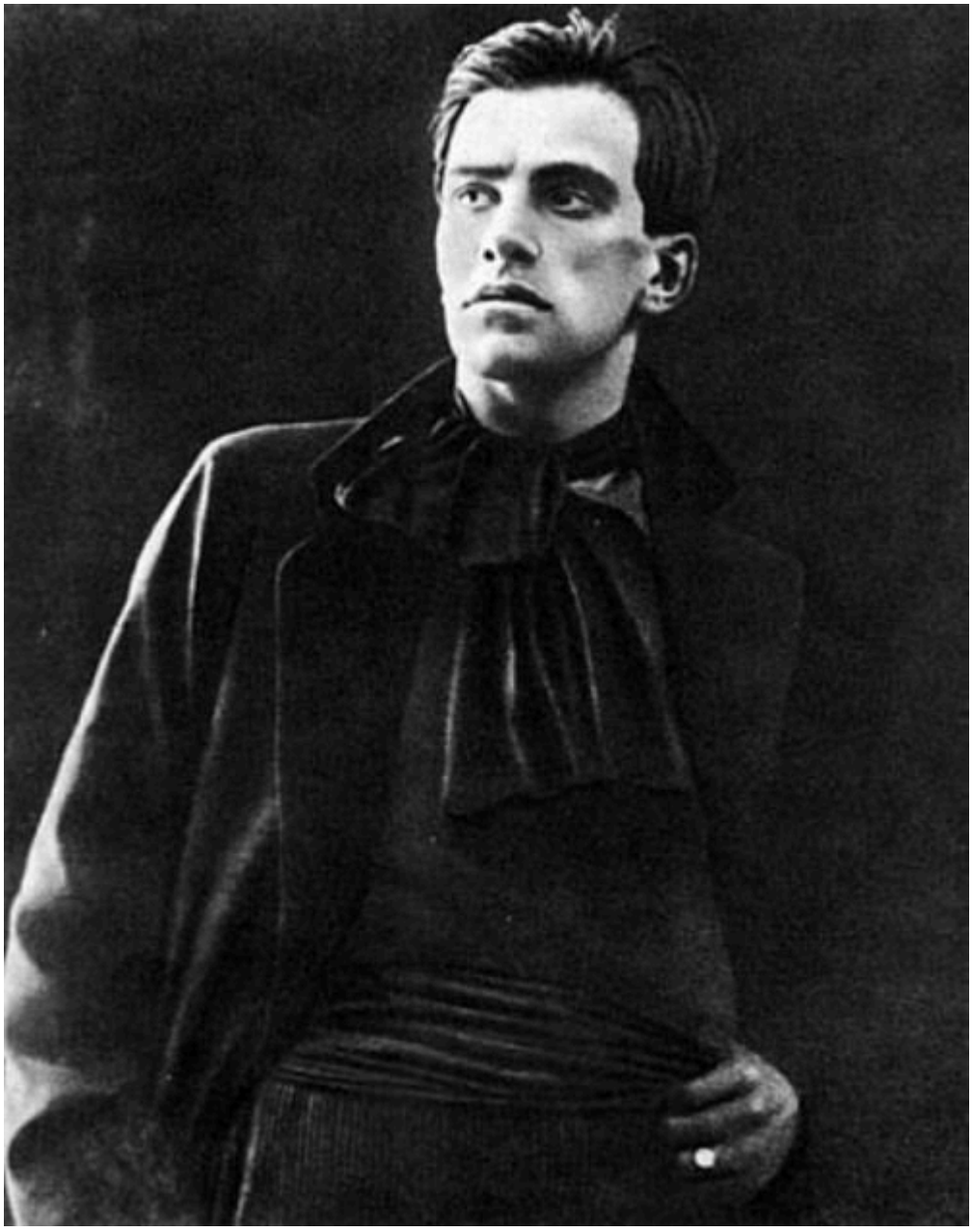
Βλαντιμίρ Μαγιακόφσκι: “Γράμμα στην Τατιάνα Γιακόβλεβα”

written by Manon Troppo | 21.03.2023



“Δεν σου αξίζει μέσα στο χιόνι και τον τύφο
μ’ αυτά τα πόδια να πορεύεσαι,
εδώ στα χάδια παράδωσέ τα,
σε δείπνα με πετρελαιάδες.
Μην το σκέφτεσαι, κατσουφιάζοντας
κάτω από τα ισιωμένα τόξα των φρυδιών σου.
Έλα εδώ, έλα στο σταυροδρόμι
της πελώριας κι αδέξιας αγκαλιάς μου.
Δε θες;
Μείνε εκεί και ξεχειμώνιασε
και στον συνολικό λογαριασμό θα προσθέσουμε

κι αυτή
την προσβολή.
Εγώ έτσι κι αλλιώς κάποτε θα σε πάρω,
είτε μονάχη σου
είτε μαζί με το Παρίσι.”

Βλαντίμιρ Μαγιακόφσκι, “Γράμμα στην Τατιάνα Γιακόβλεβα” (απόσπασμα)
Μετάφραση: Σταυρούλα Αργυροπούλου